

SCENE 37 • NUMBER 7

O programare

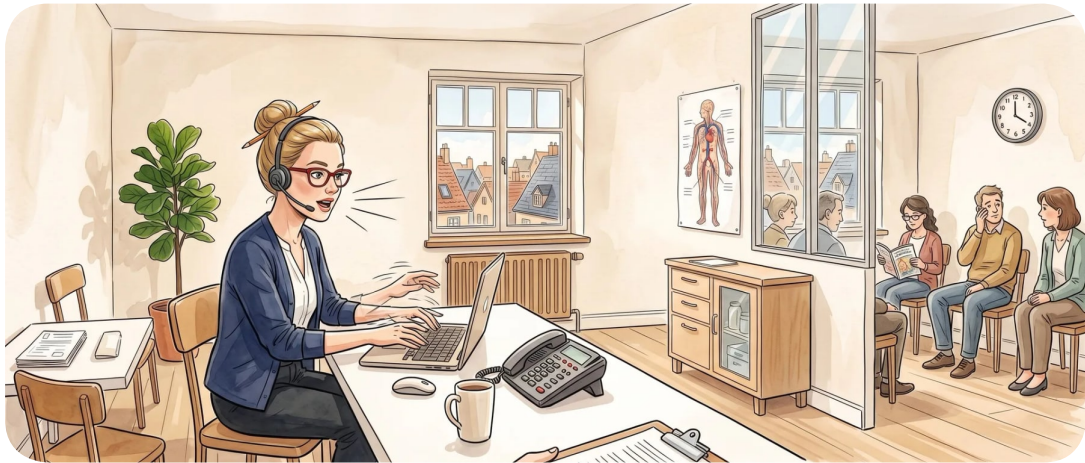
You call the practice. A very fast receptionist wants your name, spelled, your date of birth, your address and your phone number. The first free appointment is on the 28th. That is in two weeks.

151 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

A bad day

Romanian

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can make and move an appointment on the phone and give my details.

Laura = ■ Lena (Lukas) = O Maria = ▲

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

■ Cabinetul medical Valea, bună dimineața. Cu ce vă pot ajuta?

O Scuze, nu înțeleg. Puteți să vorbiți mai încet?

■ Cu. Ce. Vă. Pot. Ajuta?

○ Am nevoie de o programare la doctor.

■ Prenumele, numele de familie?

○ Lena (Lukas) Becker.

■ Spuneți numele de familie pe litere, vă rog.

○ B, e, c, k, e, r.

■ Data nașterii?

○ Zece iulie, o mie nouă sute nouăzeci și cinci.

■ Adresa și numărul de telefon?

○ Strada Morii, numărul șapte, apartamentul trei. Telefon: zero, șapte, doi, unu, doi, trei, patru, cinci, șase, șapte.

■ Prima programare liberă este pe douăzeci și opt.

○ Pe douăzeci și opt? Peste două săptămâni!

○ Este posibil mai devreme? Astăzi sau mâine?

■ Nu, scuze. Nu avem nimic liber mai devreme.

A knock. Maria is at your door. She has heard everything.

▲ Doctorița este fiica mea. Astăzi la patru.

○ Doamna Popescu spune că doctorița este fiica ei...

■ O! Sunteți noua vecină (noul vecin) de la numărul șapte! Atunci astăzi la patru.

○ Mulțumesc! Și mulțumesc, doamnă Popescu.

▲ Aud tot. Pereții casei sunt subțiri.

Vocabulary

TIME AND THE CLOCK

devreme early

PLACES IN TOWN

cabinet medical practice (doctor's)

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

subțire thin

DATES AND EVENTS

programare appointment

dată de naștere date of birth

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Cabinetul medical Valea, bună dimineața. Cu ce vă pot ajuta?

- ☐ A Maria
- ☐ B Lena
- ☐ C Laura

2 Adresa și numărul de telefon?

- ☐ A Maria
- ☐ B Laura
- ☐ C Lena

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Cu. Ce. Vă. Pot. Ajuta?

- ☐ A Strada Morii 7, flat three. Phone: zero, seven, two, one, two, three, four, five, six, seven.
- ☐ B Spell the surname, please.
- ☐ C How. Can. I. Help?

2 Pe douăzeci și opt? Peste două săptămâni!

- ☐ A The twenty-eighth? That's in two weeks!
- ☐ B How. Can. I. Help?
- ☐ C Sorry, I don't understand. Could you speak more slowly?

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Romanian sentence.

1 Spell the surname, please.

- ☐ A Doamna Popescu spune că doctorița este fiica ei...
- ☐ B Prenumele, numele de familie?
- ☐ C Spuneți numele de familie pe litere, vă rog.

2 No, sorry. There's nothing free earlier.

- ☐ A Pe douăzeci și opt? Peste două săptămâni!
- ☐ B Adresa și numărul de telefon?
- ☐ C Nu, scuze. Nu avem nimic liber mai devreme.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 c, e, k, e, B, r.

- 2 Și Mulțumesc! Popescu. mulțumesc, doamnă

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Mulțumesc! Și mulțumesc, doamnă Popescu.
- ☐ Scuze, nu înțeleg. Puteți să vorbiți mai încet?
- ☐ Este posibil mai devreme? Astăzi sau mâine?
- ☐ Adresa și numărul de telefon?
- ☐ Spuneți numele de familie pe litere, vă rog.

SCENE 37 • WORDS

O programare

The nearest free time

4 Exercises • Duration: 10 min.

A bad day

Romanian

Read & listen online



**cabinet
medical**
practice
(doctor's)



programare
appointment



dată de naștere
date of birth



devreme
early



subțire
thin

Words

cabinet medical

practice (doctor's)

Cabinetul medical Valea, bună dimineața.
Cu ce vă pot ajuta?

programare

appointment

Am nevoie de o programare la doctor.

dată de naștere

date of birth

Data nașterii?

devreme

early

Este posibil mai devreme? Astăzi sau mâine?

subțire

thin

Aud tot. Pereții casei sunt subțiri.

VOCABULARY & COMMUNICATION

W1) WHAT DOES IT MEAN?

What does it mean?

1 cabinet medical

- ☐ A practice (doctor's)
- ☐ B black
- ☐ C almost

2 devreme

- ☐ A book
- ☐ B early
- ☐ C throat

3 subțire

- ☐ A thin
- ☐ B appointment
- ☐ C work (verb)

4 dată de naștere

- ☐ A apple
- ☐ B baby
- ☐ C date of birth

5 programare

- ☐ A neighbour
- ☐ B right
- ☐ C appointment

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Scuze programare ce Ce

Cabinetul medical Valea, bună dimineața. Cu _____ vă pot ajuta?

Meaning: Valea practice, good morning, how can I help?

programare Scuze ce Ce

_____, nu înțeleg. Puteți să vorbiți mai încet?

Meaning: Sorry, I don't understand. Could you speak more slowly?

Ce ce Scuze programare

Cu. _____. Vă. Pot. Ajuta?

Meaning: How. Can. I. Help?

Scuze Ce ce programare

Am nevoie de o _____ la doctor.

Meaning: I need to make an appointment with the doctor.

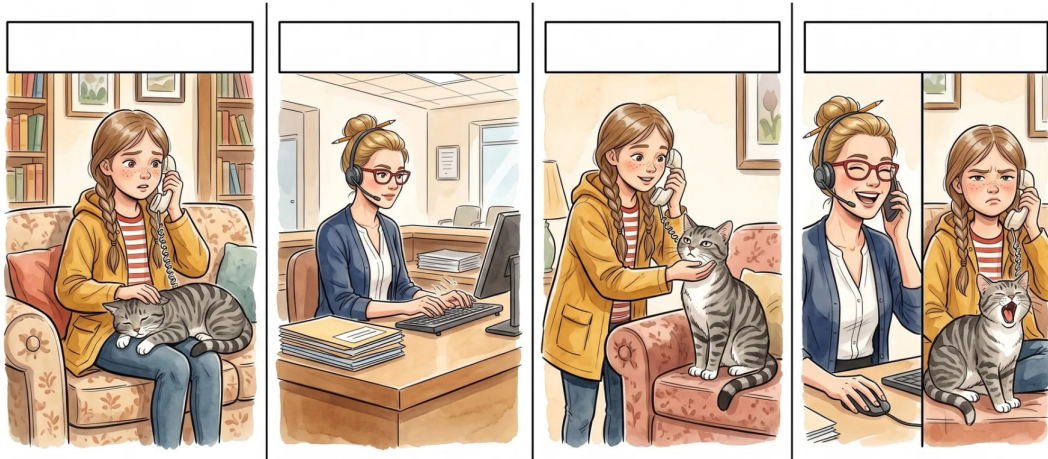
Scuze Ce familie ce

Prenumele, numele de _____?

Meaning: First name, surname?

W3) GOOD DAY! I NEED TO MAKE AN APPOINTMENT WITH THE DOCTOR.

Fill the speech bubbles.



programare Nu Scuze familie

Ana: Bună ziua! Am nevoie de o _____ la doctor.

Laura: Prenumele, numele de _____? Data nașterii?

Ana: Motan. _____ are nume de familie. Este un motan!

Laura: Un motan? _____, nu avem programări libere pentru pisici.

Meaning: 1. Good day! I need to make an appointment with the doctor.

2. First name, surname? Date of birth?

3. Motan. He has no surname. He's a tomcat!

4. A tomcat? Sorry, there are no free appointments for cats.

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

programare ce Scuze Ce

Cabinetul medical Valea, bună dimineața. Cu _____ vă pot ajuta?

Meaning: Valea practice, good morning, how can I help?

ce Scuze programare Ce

_____, nu înțeleg. Puteți să vorbiți mai încet?

Meaning: Sorry, I don't understand. Could you speak more slowly?

programare Scuze Ce ce

Cu. _____. Vă. Pot. Ajuta?

Meaning: How. Can. I. Help?

ce Ce Scuze programare

Am nevoie de o _____ la doctor.

Meaning: I need to make an appointment with the doctor.

Ce ce Scuze familie

Prenumele, numele de _____?

Meaning: First name, surname?

SCENE 37 • GRAMMAR

m-am născut pe

Appointments and birth dates

6 Exercises • Duration: 20 min.

A bad day

Romanian

Read & listen online 

Appointments and birth dates

For dates, use **pe: pe zece iulie, pe douăzeci și opt mai**. A time also uses **la: la zece mai, la patru**. To move an appointment use **schimb programarea**.

M-am născut means I was born. It is a reflexive compound past chunk, with the same verb form for a man or woman. Answer the birth-date question with the date alone, or the full sentence.

A thousand is **o mie**, plural **mii**. Say the year 1995 as **o mie nouă sute nouăzeci și cinci**. Your story birth date is **zece iulie 1995**.

Telephone numbers are said digit by digit.

M-am născut pe zece iulie.

I was born on ten July.

Programarea este la patru.

The appointment is at four.

Schimb programarea.

I change the appointment.

O mie nouă sute.

One thousand nine hundred.

Două mii de lei.

Two thousand lei.

Am nevoie de o programare.

I need an appointment.

GRAMMAR

G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN

Underline the form practised in this unit.

- 1 M-am născut pe zece iulie.

Meaning: I was born on ten July.

- 2 Programarea este la patru.

Meaning: The appointment is at four.

- 3 Schimb programarea.

Meaning: I change the appointment.

- 4 O mie nouă sute.

Meaning: One thousand nine hundred.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 M-am născut _____ zece iulie.

- ☐ A pe
- ☐ B cu
- ☐ C la

Meaning: I was born on ten July.

2 Programarea este _____ patru.

- ☐ A cu
- ☐ B la
- ☐ C din

Meaning: The appointment is at four.

3 _____ programarea.

- ☐ A schimbi
- ☐ B schimbăm
- ☐ C Schimb

Meaning: I change the appointment.

4 O _____ nouă sute.

- ☐ A miilor
- ☐ B mii
- ☐ C mie

Meaning: One thousand nine hundred.

5 Două _____ de lei.

- ☐ A mie
- ☐ B mia
- ☐ C mii

Meaning: Two thousand lei.

6 Am nevoie de o _____.

- ☐ A programări
- ☐ B programarea
- ☐ C programare

Meaning: I need an appointment.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

Schimb schimb

_____ programarea.

Meaning: I change the appointment.

mie mii

O _____ nouă sute.

Meaning: One thousand nine hundred.

mii mie

Două _____ de lei.

Meaning: Two thousand lei.

programare programări

Am nevoie de o _____.

Meaning: I need an appointment.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 născut M-am zece iulie. pe

Meaning: I was born on ten July.

2 este patru. la Programarea

Meaning: The appointment is at four.

3 O mie sute. nouă

Meaning: One thousand nine hundred.

4 mii Două lei. de

Meaning: Two thousand lei.

5 programare. nevoie Am de o

Meaning: I need an appointment.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 I was born on ten July. You say:

- ☐ A M-am născut pe zece iulie.
- ☐ B M-am născut la zece iulie.

2 The appointment is at four. You say:

- ☐ A Programarea este la patru.
- ☐ B Programarea este din patru.

3 I change the appointment. You say:

- ☐ A Schimb programarea.
- ☐ B schimbi programarea.

4 One thousand nine hundred. You say:

- ☐ A O mie nouă sute.
- ☐ B O mii nouă sute.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| ① Programarea este
la patru. | ④ A One thousand nine hundred. |
| ② Două mii de lei. | ⑤ B The appointment is at four. |
| ③ M-am născut pe
zece iulie. | ⑥ C I need an appointment. |
| ④ Am nevoie de o
programare. | ⑦ D I change the appointment. |
| ⑤ O mie nouă sute. | ⑧ E I was born on ten July. |
| ⑥ Schimb
programarea. | ⑨ F Two thousand lei. |